

## ¿Qué hay en el humo?

A medida que los materiales se queman, dejan atrás ceniza y producen humo. Con frecuencia, los vientos esparcen la ceniza del suelo a la atmósfera. El humo por sí solo es una mezcla compleja de gases y partículas finas.

Es sabido que estas partículas finas provenientes del humo pueden ser una seria amenaza para la salud, entrar a los ojos y hacer que éstos ardan. Pueden penetrar en el sistema respiratorio, provocar tos, goteo nasal y hacer que empeoren las enfermedades cardíacas y pulmonares crónicas, como la bronquitis.

La mezcla de gases del humo representa además un motivo de preocupación porque (1) están presentes contaminantes causantes de cáncer, (2) también pueden estar mezclados óxidos de nitrógeno (NOx) e hidrocarburos, los precursores de la formación del smog.

**Vea en el interior algunos consejos para reducir su exposición al humo.**

### **Avisos de la calidad del**

**Vigilancia de la calidad del aire:** cuando existe *el potencial* de mala calidad ambiental en alguna parte del condado.

**Advertencia de la calidad del aire:** cuando ya *existe* mala calidad ambiental en alguna parte del condado.

*Suscríbese a los avisos de la calidad del aire en:*  
**www.OurAir.org**

## **Protegiendo nuestro ambiente**

*El Distrito de Control de la Contaminación Ambiental del Condado de Santa Bárbara es una agencia gubernamental local que trabaja para proteger a las personas y el medio ambiente del condado de Santa Bárbara de los efectos nocivos de la contaminación ambiental. Somos responsables del control de la contaminación ambiental proveniente de fuentes comerciales e industriales, a excepción de los automóviles.*

*Nuestra jurisdicción abarca todo el condado, con la inclusión de las ciudades incorporadas de Buellton, Carpintería, Goleta, Guadalupe, Lompoc, Santa Bárbara, Santa María y Solvang.*

### **Visite [www.OurAir.org](http://www.OurAir.org)**

- *Vea la calidad del aire de hoy.*
- *Entérese de los programas de financiamiento.*
- *Suscríbese a nuestro boletín y a los avisos de la calidad del aire.*
- *Obtenga información sobre permisos y cumplimiento.*
- *Averigüe lo que usted puede hacer a favor de un ambiente más limpio.*

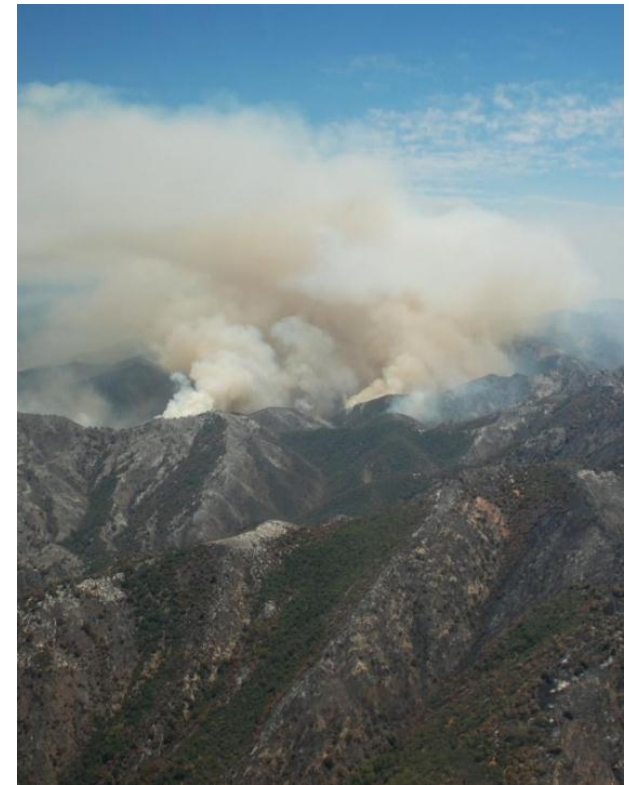
### **Números telefónicos**

Número principal.....	961-8800
(información general y quejas)	
Información pública y medios.....	961-8833
Asistencia a negocios.....	961-8868
Información grabada.....	961-8802
Secretario del Consejo.....	961-8853



Santa Barbara County  
Air Pollution Control District  
260 N San Antonio Rd, Suite A  
Santa Barbara, CA 93110-1315  
(805) 961-8800

**www.OurAir.org**



### **Acerca de nuestro aire**

## **El humo, la ceniza y su salud**



Santa Barbara County  
Air Pollution Control District

**www.OurAir.org**



## Reduzca su exposición al mínimo

Si percibe olor a humo o ve muchas partículas o ceniza en el ambiente, use su sentido común.



- Limite el tiempo que pasa en exteriores y evite el ejercicio al aire libre.
- Cierre puertas y ventanas para mantener limpio el aire interior, a menos que haga demasiado calor.

- Si tiene un acondicionador de aire, póngalo a funcionar con la entrada de aire fresco cerrada y el filtro limpio. Si tiene un “ventilador para toda la casa”, apáguelo cuando la calidad ambiental sea mala.
- Llame a su médico si padece síntomas de una enfermedad pulmonar o cardíaca que pudieran relacionarse con la exposición al humo y a partículas (esto es, tos persistente, falta de aliento o dificultad para respirar, resuello o respiración sibilante, opresión o dolor de pecho, palpitaciones, náuseas o fatiga inusual o mareo).
- Hable con su médico sobre si debe o no dejar el área. Cuando el humo es denso por un periodo prolongado de tiempo, pueden formarse partículas finas en interiores, aunque usted no las vea.
- Si está cayendo ceniza: (1) evite que tenga contacto con la piel, (2) evite esparcirla al realizar labores de limpieza, y (3) evite hacer ejercicio al aire libre.

## Más Ideas

- Cuando mejore la calidad del aire, abra puertas y ventanas para ventilar su casa.
- Pase tiempo en un lugar cercano donde haya aire más limpio, aún si no puede permanecer lejos de su casa por un periodo más largo.
- Visite [www.sbcfire.com](http://www.sbcfire.com) para formular un plan y crear un “espacio defendible” alrededor de su casa.

## Limpieza de ceniza y hollín

- Si tiene problemas cardíacos o pulmonares, no haga limpieza de ceniza u hollín.
- Evite el contacto de la piel con la ceniza.
- ¡No utilice sopladores de hojas!
- Utilice paños húmedos y rocíe con agua ligeramente. Encauce el agua llena de ceniza a áreas de terreno alejadas del sistema de escurrentía; es decir, del agua que circula en una cuenca de drenaje.
- Utilice una aspiradora con filtros HEPA (por sus siglas en inglés) o, si es posible, aspiradoras de tipo industrial con bolsas de recolección de filtro desechable. Otra opción es barrer suavemente con una escoba.
- Lleve su carro al lavado de autos.
- Lave los juguetes.
- Limpie la ceniza de las mascotas.



## Consejos prácticos

### Uso más limpio de su chimenea



Algunos consejos para un uso más limpio de su chimenea:

1. Utilice un leño de gas, de ser posible.
2. Sea un buen vecino y preste atención a su humo.
3. Queme madera sazonada seca. Encienda fuegos pequeños en lugar de fuegos de grandes llamas.
4. No queme basura, plásticos, productos químicos o papeles recubiertos, como papel de envoltura, revistas o correo no deseado.
5. Haga limpiar su chimenea periódicamente por un deshollinador profesional.
6. NUNCA utilice gasolina, encendedor de carbón u otro combustible para encender o volver a encender un fuego, porque los vapores pueden explotar.
7. NUNCA deje un fuego sin vigilancia.
8. No cuelgue o decore la repisa de su chimenea con materiales inflamables.
9. Tenga a la mano un equipo básico de seguridad contra incendios.
10. Reserve el uso de su chimenea o estufa de leña para ocasiones especiales. En su lugar, utilice un sistema de calefacción central, que es el más seguro y limpio (para la atmósfera) y el medio más eficaz